# N/01

SHAUGHAI MUTEPAL POLICE
POLICE BR. REGISTRY

# REPORT ON STRIKE

Miso. 317/40.

Pootoo Read.	Division	17.10.40.
	Station	193
ime and date reported	17.10.40. Time	and date S.B. informed
ime and date strike con	mmenced 6.30 a.=	. 17.10.40.
whom reported 21	en To und ( ) 第 2 0	( ) clerk.
ade or profession of s	strikers Fall work	ere,
umber of strikers	8 130 Male	FemaleApprentices 18.
nnlover's name addre	ess and business was	sen Yib (王守一) proprietor of
one rob (王裕	) Mail maguinet	uring sactory, 297 Ichang Road.
		) Dominad that management great
		20 sents per day. (2) A worker
		their representative to megatiat
***************************************		ad dismirand, be remaining.
		nence 13.10.40.
hat action (if any) di	id employers take to rem	nedy cause of discontent prior to commencemen
strike	comet premised t	o concider the workers! domand
for increase.		
	have the employers	taken to meet the demands of the striker
	nave the employers	
mes and addresses of	strike leaders	
mes and addresses of	strike leaders	th guas (周污花), serve bus
imes and addresses of	strike leaders.	in rung ( A 15 12 ), otrov has
mes and addresses of	strike leaders	th runs (月) 1/2 ), straw but
ames and addresses of the 6 Look V111a	strike leaders	m rung (月) 1/2 ), otroo bus
ames and addresses of the 6 Look V111s as the strike or its causeting places of strike	strike leaders.	out of strike ma.
as the strike or its cau-	strike leaders	out of strike 201.
as the strike or its cau-	strike leaders	out of strike 201.
eeting places of strike	strike leaders	on Do.  Out of strike D1.
eeting places of strike amber of persons arrest	strike leaders	on Do.  Out of strike D1.
eeting places of strike	strike leaders.  see any political inspiration  set any political inspiration  sted for offences arising  (if any) circulated relation  cinter of such circulars.	out of strike mi.



# SHANGHAI MUNICIPAL

Section 1,

SHANGHAI OLICE BE	MILLIPAL	POLICE	7
SHARBARA	REGIS	1/4×	
OLICE,	10	1	•
pecial			
pecial.	branca.	Stant	呼
De	June	20,	40.
Date			9

Subject Nail Berrel Makers - on strike.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by D. 1. Crawford.

Comme of Poisce
Sie:
Information
Red forke
D. C. (Sp. B.)

Lopie to 20's
B + D

Bent. 31/6



これできるからいいいいかないないないないないないないのであるない

INDEXED BY
(S.D.) REGISTRY
DATEM / 6 /40

With reference to the strike of nail carrel makers in Shangnai, interrogation of the men arrested by the Yulin Road Station for intimidation has been completed. This, coupled with enquiries made at various nail parrel factories has revealed the following information:-

In Shangnai there is a total of 77 nail parrel workers and apprentices, distributed in the following eight factories:-

Name of Factory	Address	No. of hands employed
Wong Fon Kee	297 ichang Road	15
nwa Tung )	4 Singapore Road	. 11
Soong Zung Sning	Penang Road, off Robison Road	14
Hun Kee	83 Loo Sin Zan, off orenan Road, U.O.L.	
San Shing	Unnumbered country house in Lane 864 Markham Road	4
Cnung Kuo	85 Funning Road	9
Tai Lin Chong	624 Washing Road	16
Sung Ling Kee (決 林 記)	Rue Frelupt	3

77 hands

On May 23, at 2 p.m., some 50 workers held a meeting in the Yin Chung Tien (  $\stackrel{1}{\Rightarrow}$   $\stackrel{1}{\Rightarrow}$  )

		-
	FM.	-
G.	43M-	-:-40

REPORT

,	LICE.
	Station,
	Date9

File No ..

				Date	
	-	2	-		
Subject					
	***************************************				*****

Made by Forwarded by

Tea Shop, Fokien Road, and passed the following resolutions:-

- That a demand be submitted for an increase in wages from 6 to 12 cents per parrel made.
- 2. That handbills requesting the employers to give a reply to the demand within three days, be prepared, failing which a strike be declared on June 1.
- That a delegation of ten workers be formed to take up the matter of the demand.

Originally, the meeting was convened by a number of workers in the Western District, who met in the Wong Fon Yuen ( 1 10 1 ) Teashop, Haiphong Road, on May 22, and discussed the night cost of living. At this time, no political influence was behind the agitation. During the meeting of 50 workers on May 23, a worker named Zing Ziang Sung ( 1 1 1 ) (in custody) of the Muh Kee ( 1 1 1 ) Nail Barrel Factory, Brenan Road, O.O.L., Suggested that the workers should join the Eastern District Branch of the Chinese Labourers' Welfare Association, 127 Rangoon Road, in order to secure assistance in bringing about a settlement satisfactory to the workers. On June 1, after a strike had been declared, the

		-	
	FM.		
G.	408	-1-40	

File	No	

R	EPC	RT
_	3	_

	_Station,
Date	19

Made by Forwarded by

delegation of ten workers joined the Welfare
Association. According to the arrested
workers, no material assistance and advice was
given the workers by the association. They
denied having been instructed by the association
to intimidate the workers of the Tai Lin Chong
Factory, 624 Whashing Road, for which they were
arrested and charged.

Questioning of Zing Ziang Sung shows that he has a neighbour nicknamed Siao Shantung ( 小山東 ) residing in house 26 Yen Tun Li ( 始 使里), Yangeszepoo Road, who is a worker of the Ewo Cold Storage Factory and that while casually discussing the local labour situation as affected by the high cost of living, Zing learned from Sigo Shantung that, to enforce workers' demands effectively, it would be advisable for the workers to join an influential Siao Shuntung told Zing that he knew union. the executives of the Chinese Labourers' Welfare Association. According to Zing, while he was at the meeting of 50 workers on May 23, he remembered the statement of Sizo Shantung and therefore suggested that the workers should appeal to the Chinese Labourers' Welfare Association.

		-
	FM.	
G.	40M	-1-40

File No
---------

_		
-	 -	
-	 -	

- 4 -

Station,	
Date	

Made by Forwarded by

On June 1, only 58 workers and apprentices of six factories went on strike. The workers of the Tai Lin Chong Factory, 624 Whashing Road, failed to join the strike as they were granted an increase in wages from 6 to 8 cents per parrel made, while the Sung Ling Kee Factory on Rue Frelupt was also not affected, it employing only three apprentices. The present situation is as follows:

Factory NO	. of	hands Present Situation
Wong Fon Kee Factory, 297 Ichang Road	15	Still on strike
Hwa Tung Factory, 4 Singapore Road	11	Resumed on June 19 after having been granted an increase in wages from 8 to 10 cents per barrel.
Scong Zung Shing Factory, Penang Road off Robison Road	14	Resumed on June 7 after having been granted an increase in wages from 6 cents to 12 cents per barrel.
nuh Kee Factory, 83 Loo Sin Zah, off Brenan Road, O.O.L.	6	Still on strike
San Shing Factory, unnumbered country house in Lane 864, Markham Road	4	Still on strike
Chung Kuo Factory, 85 Funning Road	8	Resumed work on June 17 having been granted an increase in wages from 6 to 8 cents per barrel
Tai Lin Chong Fact ory, 624 Whashing Road	16	not affected

Sung Ling Kee Factory,

Rue Frelupt

	FM.	*
G.	4UM	1-40

LICE.	File No
	Station,
Date	19

REPORT

Made by Forwarded by

Therefore only 25 workers of three factories are still on strike.

un connection with the intimidation of workers of the Tai Lin Chong mail sarrel Factory, 624 Whashing Road, a total of 8 wtrikers were arrested on three occasions, i.e. June 11, 12 and 13. The first three were arraigned before the Shanghai Special District Court on June 19 and sentenced to 40 days' detention. The others will appear before the Court on June 20 and 21 for judgment.

C36

D. S. I.

D. C. ( Special Branch ).

	*
The follow	wing is the statement of Chiang Siao Koo (病 小 古 ) D. S. I. Logan
native of	Changehow taken by me D. I. Kao yen Ken
at Poli	ce on the June 15, 1940 and interpreted by Clerk Pao Chi Fah
	My name is Chiang Siao Koo, aged 27, a native of
	Changehow, and residing at Lane 864, 5 Haiphong Road. I
	have been a worker in the Soong Zung Shing (宋 明 义 ) Nail
والمعادلة والمساء والمساورين	Barrel Factory, Penang Road, for the past month.
described with the Roll of the State of the	On May 22, while in the Wong Foh Yuan (王 福良)
an and the state of the state o	Teashop on Raiphong Road, I met Loh Pheu Zing (陸 左祥)
	(in custody) and Dong Zien Sung (唐 全生), workers employed
	at the Wong Foh Kee Nail Barrel Works, 297 Ichang Road, and
	Zung Kuo Pang (序 国邦), a worker of the Huh Kee Nail
	Road.  Barrel Works, Brenan/ During our conversation it was
thin against a factor of the Livergender sphills.	mentioned that owing to the high cost of living we could hardly
	maintain our livelihood. Therefore we decided to demand an
	increase inwages from our employers and notify workers of
	the thade to attend the Woo Teong Tien (童 中天 ) Teachop
	on Fokien Road, between 2 p.m. and 4 p.m. May 23, for the
	purpose of discussing the problem.
	At 1 p.m. May 23, I visited another worker Zing
	Ziang Sung (in custody) at his works, the Huh Kee on Brenan
	Road, and informed him of the mituation. We then together
	proceeded to the aforesaid teashop. During the meeting
	I was appointed representative of workers of the Soong Zung
	Shing Works, Penang Road, and meanwhile Zing Ziang Sung
	suggested that handbills be prepared demanding a reply from
	the employers within three days. If no reply was received by
	June 1 we would declare a strike. The function concluded
	at 5 pame
	to the employers failed to give on promov on Tune 1

FORM 40

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

native of	taken by me
at	on theand interpreted by
	- 2 -
	all the workers declared a stitke. At 9 a.m. June 1, whe
a di saur 40	10 representatives of the workers, including myself, were
	at the Wong Foh Yman (王 福 園) Teashop, Haiphong Road,
04(0) 0 14 0014	Zing Ziang Sung (in custody) persuaded the other represent
(11) e (11) e (10)	tives to join the Chinese Labourers' Welfare Association,
	Rangoon Road Branch. We agreed and/10 a.m., we started f
	the abovementioned association on Rangoon Road. We duly
	registered with it and paid 80 cents perhead as entrance
	fee.
	At 10 a.m. June 11, after meeting five
	representatives in the Wong Foh Musn (王 福 周 ) Teashop
	Haiphong Road, all six of us proceeded to the Eastern
	District Branch of the Chinese Labourers! Welfare
	Association and there we found Zing Ziang Sung. At 1.30p
	Zing went to the Tai Lih Chong Nail Barrel Works, 624
	Whashing Road, with a view to saking the employer to gran
	an increase from 6 to 12 cents instead of 8 already grante
	After an hour he came back and reported that the employer
	refused to grant a further increase and that the workers
	failed to join in the strike. Thereupon all of uz, aix i
	number, immediately proceeded to the works mentioned above
	with a view to persuading the workers to stop work, but we
Total .	were prevented by the proprietor who had Zing Ziang Sung
	brought to Yulin Road Station. Later Ich Pheu Ziang and I
	were also apprehended.

	** 11 17
The following is	the statement of Loh Pheu Ziang (陸清佳)
	angchow aken y me D. I. Kao Yen-ken
at Police Hdq	rs. on the 15-6-40. and interpreted by Clerk Lao Chi-fah.
	•
1	
	Ly name is Loh Pheu Ziang, aged 28, a native
	of Langchow, married, nail barrel maker by profession
	and residing at Lane 864, 5 Gordon Road.
in the same of the same	I am employed by the Wong Fon Chong (上情報)
	Mail Manufacturing Factory, Ichang Road, where I have
	worked since August, 1936. The factory employs 14
	persons including/apprentices. We are paid 5.7 cents
	for each barrel made. I can make about 20 barrels
	a day. Boarding and loding are not supplied by the
	management.
	Owing to the unceasing increase in the cost
And the second control of the second control	of living, a meeting of workers in the trade was
	convened by me and a number of others for 2 p.m.
	Nay 23, at the Wu Tsoong Tien (董中大 ) Teashop,
	Fokien Road. Some 50 workers from 7 different
	factories of the trade attended, when it was resolved
	to demand an increase to 12 cents for each barrel
	made, otherwise we should declare a strike. Ten
	representative were appointed, while Dong Zien Keng
	(唐家根) and I were appointed to represent the
	Wong Foh Chong workers.
	On May 28, Chiang Siao-koo ( 将 少 南 )
	(in custody) a worker of the Soong Zung Shing Works,
	Penang Road, and Zung Kuo-ang ( 陳 明 邦 ), a worker
	of the Huh Kee Works, Brenan Road, handed us several
	printed handbills which we in turn presented to our
	employers who subsequently informed the foreman Zee

FORM 40

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

native of	taken by me
at	on theand interpreted by
t	- 2 -
ļ	
	Ching Ling (语全域) to suspend work before the
	dispute be settled. We were ceased work in the
į.	afternoon of May 28. The workers again met in the
į	above-mentioned teashop between 2 p.m. and 4 p.m.
	June 1 and on this occasion Ling Liang Sung
	(養神里) (in custody) suggested that the 10
	representatives should join the Chinese Labourers'
	Welfare Association, Rangoon Road, in order to secure
	assistance. Thereupon the representatives registered
	with the said association, paying a total membership
	fee of \$8.00.
	Though the association executives promised
manage of producting and the first of the first	to help us, nothing definite has so far been done by
	them, apart from instructing us to approach the
was an annual annual deliberation	proprietors ourselves. I have been to the association
	premises once only.
	At 3 p.m. June 11, the workers of the Tai
	Lih Chong (東京) Nail Barrel Works on Whashing
	Road were reported to have failed to join the strike
	because the employer granted an increase from 6 to
	8 cents per barrel. In this connection, Zing
	Ziang Sung, Chiang Siao Koo (Both in custody), Zung
	Zang Dah (原表大), Feng Seu Siau (马秀小), Woo
	San Dah ( 対 注 大 ) and myself proceeded to the Tai
	Lih Chong Works for the purpose of asking the workers
	to stop work, but on arrival we were prevented by the

FORM 40

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

native of	taken by me
at	on theand interpreted by
!	
	employer. Subsequently a fracas arose between
	the parties concerned, resulting in the bringing
	of Zing Ziang Jung to Yulin Road Police Station.
	After a lapse of half an hour a party of police
Hogan	came and arrested both Chiang Siao Koo and I.
B10 00 1 100 1 1 100 1 100 1	
at manages have at a resident and all the second and	
	·

ative of	Changchow taken by me D. 1. Kao Yen-ken.
	Hdors. on the June 15, 1940 and interpreted by Clerk King Wen Chin
	My name is Zing Ziang Sung. 1 am aged 45,
	a native of Changehow, and residing at 24 Yeh Tun Li
_	( the to T ), Yangtszepoo Road. At present 1 am an
	employee of the num Kee ( a it ) hail carrel Factory,
F 10 21 F	Brenan Road, O.O.L.
	At 1 p.m. may 23, Chiang Siao Koo ( 7 J. t ),
	a worker of the Soong Zung Shing (文明大) wail parrel
	Factory, Penang Road, off Robison Road, called at the
	Hun Kee Nail Barrel Factory, where I was employed. He
	announced that the workers in the trade intended to ask
and the first residence and the page of the contractions and	for an increase in wages to cope with the present high
	cost of living and that a meeting had been convened for
	2 p.m. in the Yin Chung Tien ( 室 中天 ) Tea Shop, Fokien
	Road, to discuss the matter. ne requested the workers
	to attend. At 2 p.m. 23-5-40, I proceeded to the said
	tes shop, where some 50 workers had already gathered.
	During the meeting the following resolutions
	were discussed and passed :-
	1. That a demand be submitted for an increase from 6 cent
	to 12 cents per parrel made.
	2. That handbills be printed requesting the employers
	to give a reply to the demand within three days,
	failing which a strike be declared on june 1.
	3. That workers of each factory appoint one or two delega
	to take up the matter of the demand.
J	I was appointed as representative of the workers of the

native of	taken by me	
at	on theand interpreted by	
	- 2 -	
	During the meeting, I told the	se present that
	no success could be obtained without goo	d support from
1	a union. I told them that a neighbour	of mine nácknam
	Siao Shantung (小山東), a worker of t	
	y <u>kaj per wil rometriade nor∰e l'est e</u> e <u>e stripi des defendades estrupos introde</u> a t <del>ames t</del> ert'un introduce	The state of the s
	Storage Company, who resided in a house	THE REAL PROPERTY OF THE PERSON OF THE PERSO
	(House 26, Yeh Tuh Li, Yangtszepoo Road)	knew some
	leading members of the Japanese sponsore	d Chinese
	Labourers' Welfare Association ( Eastern	District branch
	and with the approval of those prese	nt they could
	join it through the introduction of Sizo	
	A WORKER IN SECURE AS A SECOND	
	They agreed and it was decided that ten	
	Should attend the Eastern District Branc	h, 127 Rangoon
	Road, at 10 a.m. June 1 and that 1 would	make arrangemen
	with Siao Shantung.	
	Up to June 1, no reply to the	Forkers! demand
	wag given by the employers and therefore	we declared a
	strike. In all there are 77 workers as	nd amprentices
	in the trade, who are distributed as foli	
	Weng Foh Kee ( 王 福 记 ) Factory	15 hands
	297 Ichang Read	
	Hwa Tung ( 🛊 🖟 ) Factory, 4	11 •
	Singapore Road	
	Seong Zung Shing ( 来顺男) Factory	74 -
	Penang Road off Rebison Road	
	Huh Kee ( A the   Factory, Lee	6 *
	men men f , th, with it manages, 1980	

native of		
at	on the and interpreted by	
	- 3 -	
	San Shing ( = 181 ) Factory,	4 hands
	naiphong Road off Gordon Road	
	Chung Ruo ( 🕈 🖾 ) Factory, 85	8 *
	Funning Road	weed one that the company to the control of the con
-	Tai Lih Chong ( ) 2 3 ) Factory,	16 *
THE MARKET SHE PRINTED THE SPECT AND ADDRESS OF THE SPECT ADDRESS OF THE SPECT AND ADDRESS OF THE SPECT ADDRESS OF THE	624 Whashing Road	
	Sung Ling Kee (沈林記) Factory,	3 •
	Rue Frelupt	
	•	77 hands
	The workers and apprentices mentioned factories continued work as u	of the last two
	mentioned factories continued work as u remaining hands declared a strike.	of the last two
	mentioned factories continued work as u remaining hands declared a strike.  On June 7, the management of	of the last two sual while the the Soong Zung
	mentioned factories continued work as u remaining hands declared a strike.  On June 7, the management of Shing and San Shing Factories agreed to	of the last two sual while the the Soong Zung the demanded
	mentioned factories continued work as uremaining hands declared a strike.  On June 7, the management of Shing and San Shing Factories agreed to increase of 12 cents per parrel. There	of the last two sual while the the Soong Zung the demanded
	mentioned factories continued work as uremaining hands declared a strike.  On June 7, the management of Shing and San Shing Factories agreed to increase of 12 cents per barrel. There resumed on June 8.	of the last two sual while the the Soong Zung the demanded efore the worker
	mentioned factories continued work as uremaining hands declared a strike.  On June 7, the management of Shing and San Shing Factories agreed to increase of 12 cents per barrel. There resumed on June 8.  At 10 a.m. June 1, I and nine	of the last two sual while the the Soong Zung the demanded afore the worker others attended
	mentioned factories continued work as uremaining hands declared a strike.  On June 7, the management of Shing and San Shing Factories agreed to increase of 12 cents per barrel. There resumed on June 8.	of the last two sual while the the Soong Zung the demanded afore the worker others attended
	mentioned factories continued work as uremaining hands declared a strike.  On June 7, the management of Shing and San Shing Factories agreed to increase of 12 cents per barrel. There resumed on June 8.  At 10 a.m. June 1, I and nine	of the last two sual while the the Soong Zung the demanded efore the worker others attended ese Labourers'
	mentioned factories continued work as uremaining hands declared a strike.  On June 7, the management of Shing and San Shing Factories agreed to increase of 12 cents per parrel. There resumed on June 8.  At 10 a.m. June 1, I and nine the Eastern District Branch of the Unin	of the last two sual while the the Soong Zung the demanded efore the worker others attended ese Labourers; together with
	mentioned factories continued work as uremaining hands declared a strike.  On June 7, the management of Shing and San Shing Factories agreed to increase of 12 cents per barrel. There resumed on June 8.  At 10 a.m. June 1, I and nine the Eastern District Branch of the Unin Welfare Association, 127 Rangeon Road,	of the last two sual while the the Soong Zung the demanded efore the worker others attended ese Labourers' together with ion of the latter
	mentioned factories continued work as uremaining hands declared a strike.  On June 7, the management of Shing and San Shing Factories agreed to increase of 12 cents per barrel. There resumed on June 8.  At 10 a.m. June 1, I and nine the Eastern District Branch of the Unin Welfare Association, 127 Rangeon Road, Siao Shantung. Through the introduct	of the last two sual while the the Soong Zung the demanded efore the worker others attended ese Labourers' together with ion of the latter bership fee of executives to
	mentioned factories continued work as uremaining hands declared a strike.  On June 7, the management of Shing and San Shing Factories agreed to increase of 12 cents per barrel. There resumed on June 8.  At 10 a.m. June 1, I and nine the Eastern District Branch of the Unin Welfare Association, 127 Rangeon Road, Siao Shantung. Through the introduct we joined the association, paying a mem	of the last two sual while the the Soong Zung the demanded efore the worker others attended ese Labourers' together with ion of the latter bership fee of executives to of the

FORM 40 . 44M-1-39

#### SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

native of	taken by me
at	on the and interpreted by
following the following process of the following	- 4 -
	with the management direct.
10 3 5 m A to 10 10 11 A TOMBORY	For the convenience of communication, we
	agreed to meet daily at 9 a.m. in the wong Fon ( I ha )
m on experience; a majoritation	Teashop, naiphong Road.
	At 11 a.m. June 11, seven of the representative
	including myself, proceeded to the Welfare Association
	and reported to the association that the workers of the
	Tai Lin Chong Factory, 624 Whashing Road, failed to go
	on strike and that they had obtained an increase from
	6 cents to 8 cents per parrel. We asked the association
	for advice. The latter simply advised that we should
	negotiate with the owner of that factory direct for a
	further increase. At 1.30 p.m. the same day, I went to
	the Tai Lin Chong Factory and pressed the owner for a
	further increase, but without success. On returning to
	the Welfare Association, we, the seven representatives,
	decided to go to the factory and instruct the workers
	to stop work and to demand an increase to 12 cents.
	While we were on the premises of the factory, the owner
<i></i>	made a report to the Municipal Police, who attended
Loque	and arrested me.

The following	is the statement of Chiang Kwei Siao. 再是 Logan
native of Cha	angchow. taken by me C.D.C. 83
Police at Headquar	rters. on the June 15, 1940, and interpreted by Clerk Chen Teh Hua.
	My name is Chiang Kwei Siao, aged 22, a native of
	Changchow, residing a t 236 San Loh Li (三學里),
	Changping Road. I am a worker in the soong Zung Shing
	(宋 順 考) Nail -arrel Works, Penang Road, where I have
	employed for one month.
	On June 1 , Zing Ziang Sung (本祥生) (in
	custody) claiming to be a workers' representative of the
	Huh Kee ( A &U ) Nail Barrel Works, Brenan Road, O.O.L.
	came to our works, advising us to stop work in order to
	demand an increase in wages. We did as he told us and
	I returned home the same day. On June 11, Zing came to
	my home, requesting me to go in company with him to San
	Shing (= ) Nail Barrel Works on Haiphong Road and
	cook rice for the strikers.
	On the morning of June 12, while I was in the
	Wong son Yuan (王福園) Teashop on Gordon Road, Chen
	Siao Pan ( 序 小 / 方 ) (also in custody) and others
	suggested that strikers should proceed to the Tai Lih Chong
	(美之高) Nail Barrel Works, 624 Whashing Road, and a duim
	workers therein to stop work. Chen and I and another worker
	unknown to me did/suggested.
	The workers, however, refused to accept our
	suggestions. When we were planning to make them stop
	work, the police detectives arrive and we were arrested.
1 hope are	WUIT 1 WILL DULLE STORY
1	

#### REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Chen Siao Pan 序 小方面
D.S.I. Logan
native of Changchow taken by me D. I. Kao Yen Ken Folice C.D.C. 83
Folice C.D.C. 83
at Headquarters. on the June 15, 1940 and interpreted by Chen Teh Hua

My name is Chen Siao Pan, aged 31, a native of Changhchow, residing at No. 236, San Loh Li (三 集里), Changping Road. I have been a worker in the Wong Foh Kee (王 福 記) Nail Barrel Works, Ichang Road, for three years. At 10 a.m. May 23, a foreman named Yung Dah ( 業 大 ) advised me to be present at Woo Chung Tien (室中大) Teashop on Fokien Road, between 2 p.m. and 4 p.m. the same day, for the purpose of discussing how to demand an increase in wages. I arrived in the teashop at 3 p.m. During the meeting, representatives of various works decided that the wage for each barrel made should be increased from 6 cents to 12 cents and if the employers refused to accept the demand within three days, we should go on strike on June 1. The meeting terminated at 5 p.m. No satisfactory reply having been received to our demand within the specified time the workers of the Wong Foh Kee Nail Barrel Works, declared a strike on June 1.

At 8 a.m. June 12, while in the Wong Foh Yuan

(主稿目) Teashop on Haiphong Road, Chiang Kwei Siao

(新起小) (in custody) and Chen Zien Sung (除全生)

(not arrested) requested me to go with them to the Tai

Lih Chong (東立昌) Nail Barrel Works, 624 Whashing

Road, with a view to advising the workers therein to stop

work until the demand be fully granted. While we were in

the works, the owner reported the matter to the Police, who

came and arrested both Chiang and I. Chen Zien Sung

made good his escape because he was waiting outside

hard of

the works.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SHADAHA MALI COL FOLIOSE

CRIME DIARY.

SP. BR. REGISTRY

	3-1	10	21
-	T.A		
		1.	

\*D\*

Day de Division.40

Crime Register No. 1045/40

Road Police Station. June 11th.

Diary Number 1.

(Sheet No. 1.)

Nature of Offence:

33

Time at which investigation begun and concluded each day 3.30 p.m. to

12 m.n. 11/6/40.

course of investigation

Places visited in each day.

Scene of crime.

Det.Office.

#### RECORD OF INVESTIGATION.

Dah Lee Teang ( ) ( ) Nail Box Factory, description premises. No. 624 Whashing Road. Time and date of offence. 3 p.m. 11/6/40.

3.30 p.m. 11/6/40.

Dai Ah Ling ( ) W/factory master, above address.

Number of criminals with full individual description.

Name, occupation and address of complainant.

" reported.

(1) Ching Ziang Sung (元元年) 45, Changchow, M/wooden box maker, 24 Yee Tuh Lee, Y'poo Road.
(2) Loh Bei Heiang (元本) 28, Changchow, M/wooden box maker, L. 864/5 Gordon Road.
(3) Chiang Siao Foo(子, 元) 27, Changchow, M/wooden box maker, L. 864/5 Gordon Road.

Two not arrested: (1) Woo Sai Dur (LAMP) age about 40, ht. 5'4", dark round face, medium build, wearing white jacket and pants. (2) Woo Hai Ling ( 1) Mage about 22, ht. 5'4", round face, medium build, wearing gray jacket and pants.

Arrests.

Three.

Classification of property stolen.

Value S

Value \$

Classification of property recovered.

a cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be (d) (a) to answered.

- Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body.
- Apparent cause of death. Motive if known.

#### Full Details of Method used in Committing offence.

In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (c) to (i) should be answered, if knewn. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully

- described.
  (e) Mode of entry, including manner of
- approach to premises.

  (f) Means used (tools etc.)

  (g) Character assumed by criminal, and story told, etc.

  (h) Mode of transport and description.
- Peculiar act (poisoning deg, partaking of food etc.)

Intimidating workers of the above factory with intent to force them to declare a strike.

- (j) What staff employed on premises?
  (k) Are they all "old" servants?
  (l) If not, what was their last employment
- and for how long ?
- If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?

  (o) Are old servants suspected?
- (p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected?

#### Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

At 3.30 p.m. 11/6/40 complainant named Dai Ah Ling (武海角, owner of the Dah Lee Tsang (303) Nail Box Factory, No. 624 Whashing Road, brought to the station one named: -

> (1) Ching Ziang Sung (1) 45, Changchow, Mwooden box maker, residing No. 24 Yee Tuh Lee Yang tezepoo Road,

whom he (complainant) states entered his factory at 1.30 p.m. 11/6/40 together with two other male Chinese and told his workers to cease work and demand an increase in wages. When the workers refused to stop work the accused and his two accomplices, left the factory but returned again at 3 p.m. 11/6/40 together with about ten others and entered the factory and compelled the workers to cease work, taking away their tools and pulling them out into the street.

Detectives visited the scene and took in to cus tody: -

- Loh Bei Heiang ((元元)28,Changchow, M/wooden box maker, residing Lane 864/5 (2) Loh Bei Heiang Gordon Road.
- (3) Chiang Siao Foo (3-1-12) 27, Changehow, W/wooden box maker, residing Lane 864/5 Gordon Road.

On being searched at the station, each of the three accused were found to have in his possession membership receipts for The Chinese Workers Welfare Association, No. 127 Rangoon Road and printed literature(a copy of which has been sent to the Special Branch) issued by the Bail Box Workers Union asking that all members of the Union demand that their employers increase the wages of the workers to 15 cents per box made.

F. 40

#### SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:-

Time at which

investigation begun d concluded each day .....Division.
.....Police Station.

.....19

Diary Number: - 1/3

Nature of Offence:-

RECORD OF INVESTIGATION.

In possession of the 1st. accused was also found a card bearing the name C.T.Fong ( ) 127 Lung Kiang Road ( ) Shanghai.

Places visited in

course of nvestigation each day

Enquiries made by C.D.C. 363 and the undersigned ascertained the following:-

During the latter part of May 1940 workers employed at various small Chinese owned wooden box factories located in the Settlement, including complainant's factory, presented demands to their employers for an increase in wages. Following the refusal of the employers to comply with these demands the workers declared a strike on June 1st. 1940.

At about 9 a.m. 11/6/40 a meeting of about 50 workers took place at the Wong Foh Yue (1401) Teachop, Haiphong Road, at which the three accused were present. It was decided at this meeting to approach The Chinese Workers Welfare Association, No.127 Rangoon Road to negotiate for a settlement of the strike in favour of the workers.

Teh representatives (including the three accused)
then proceeded to The Chinese Workers Welfate Association,
No. 27 Rangoon Road where they learned that the workers
of the Dah Lee Teang (\$\frac{1}{2}\frac{1}{2}\) Mail Box Factory,No. 624
Whashing Road had negotiated with the management and
had resumed work on the 9/6/40 at a rate of 8 cents
per box, i.e. 2\frac{1}{2}\) cent increase.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER N	·o:—	Division. Police Station.
Diary Numbe	r:- 1/4	Nature of Offence:
Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation cach day

RECORD OF INVESTIGATION.

At 3 p.m. 11/6/40, on instructions of one mamed Fong Chi Tong (於文), an official of the Chinese Workers Welfare Association, No. 127 Rangoon Road, the three accused together with two others (not arrested) named Woo Sai Dur (TNIN 4) and Woo Hai Ling (2/014) and several others unknown workers entered the Dah Lee Tsang (對寫) Hail Box Factory, No. 624 Whashing Road, and ordered the workers to cease work and demand from the management that they be paid at least 12 cents for every box made. When the workers refused to cease work, stating that they were satisfied with their increase, the three accused and their accomplices then took away the workers' tools thereby preventing them from working and dragged two workers named Siao San To (小三子 ) and Ling Fah (村谷 ) out of the factory on to the roadway.

The three accused have been charged with Offence Against Public Order and Intimidation and will appear before the S.S.D.Court on the 12/6/40 when a remand will be requested to enable detectives to effect the arrest of the accomplices.

Special Branch informed and D.S.I.Prokofiev

fricant - const

7 af Coleman.

1 D.O. D.

Copy to "Special

Branchs